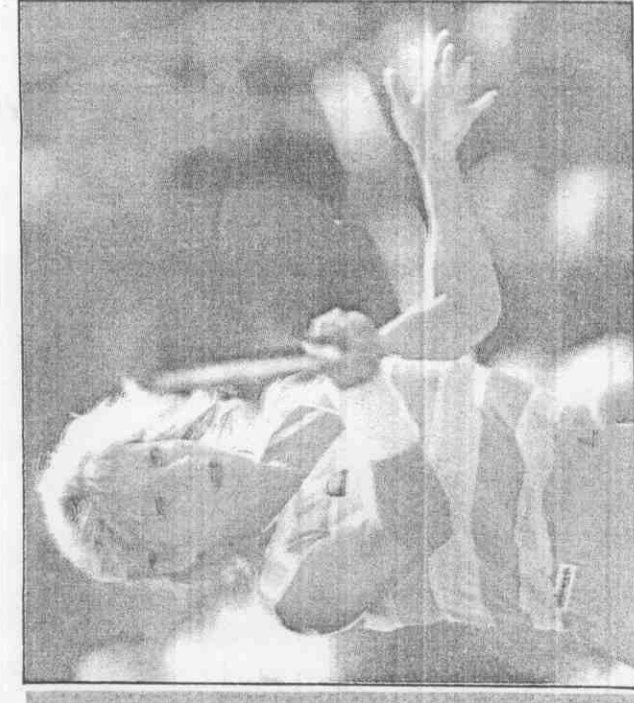


艾芙特翩然抵華

頭看有準包 抗對剛金女與晚明



▲長底線作艾芙特的戰作。雅優格風球打特芙艾的戰作線底長擅。(攝 Chris Cole / 片照運全用使家獨報本)

【本報訊】懷著興奮、期盼的心情，美國網壇巨擘艾芙特在昨晚十時十五分翩然自美國佛羅里達家中飛抵台北。

明天晚上，艾芙特將和她的好友兼「宿敵」娜拉提諾娃於台北體育館演出一場她們傳誦世界網壇多年的對抗賽。

雖曾多次履跡亞洲，但前來台灣獻技，還是生平第一遭，艾芙特因而對此行充滿新鮮之感。尤其她的一歡喜冤家「娜拉提諾娃」和她一樣，也是首度來華，益發讓艾芙特深覺她們的「在台處女」作，將會格外精采。

不過昨晚是在經過卅個鐘頭的飛行後才到



▲激烈的後，殺後(左)剛金女、(右)特芙艾、(左)剛金女、(右)特芙艾。場球出走擁相般妹姊如(右)特芙艾、(左)剛金女、(右)特芙艾。(誌雜球網本日自取)

達台北，身穿黑色呢料夾克、牛仔褲的艾芙特於下機時顯得非常疲倦，不願多接受新聞界的訪問。

但當她自海關出來後，許多前往機場迎接親友的國人驚喜的發現自己竟有此等「巧遇」，紛紛以熱烈的掌聲歡迎她，並向她索取簽名，艾芙特倒也隨和的簽了幾個字。

艾芙特這次是在經紀人托爾森的陪伴下來華。而為「女金剛」艾芙特在台對抗賽「先唱開鑼戲」的另兩名美國女將麥克妮爾、費南德茲將結伴自澳洲公開賽轉來，預定今晚抵華。

麥、費之戰定於晚六時卅分上場，女金剛、艾芙特則定八時卅分對陣。

葛拉芙場邊論戰

●女金剛娜拉提諾娃、美國網壇巨擘艾芙特的一場「宿敵對抗」，是世界網壇最膾炙人口的話題。在近兩年取代她們而成為新球后的葛拉芙的心目中，她們的對抗具有如下意義：

一、刺激女網的競賽水準，提升女網運動的社會注意力。

二、相爭天下的結果，使她們的球藝都有進步——艾芙特先獲優勢，隨後女金剛以不斷加強的體能演出超越，令艾芙特也得竭盡所能以便「亦步亦趨」，促成她們互相砥礪、共上層樓。

劉延青取材自女網月刊



亦敵亦友五十年

球場星 上為 搏得 下無 咬得 牙無 外場球; 好情得 姊妹 兩

原籍捷克的娜拉提諾娃，有斯拉夫民族獨特的剛毅個性及堅強肌力，由於在共產國家發展受限，一九七五年投奔美國後，她的網球生涯便平添許多政治色彩，知名度如雪上瀋球，成為世界新聞名人。

娜拉提諾娃的出走、投奔自由與艾芙特的扶助、揭攜有不可分離的關係；七五年女金剛利用在美國比賽的機會離隊，並透過政治庇護，這段期間女金剛一直住在艾芙特勞德德堡的家裡。

在此之前，十四歲的艾芙特憑著底線抽球，於一九六九年已包辦美國青少年十八歲級所有冠軍。

一九七二年艾芙特轉入職業，便在美國公開賽一鳴驚人，打到準決賽；翌年益有進步，在溫布頓、美國都打進前四強。

七四年是艾芙特大紅大紫的一年，她在澳洲公開賽得亞軍，

原籍捷克的娜拉提諾娃，有斯拉夫民族獨特的剛毅個性及堅強肌力，由於在共產國家發展受限，一九七五年投奔美國後，她的網球生涯便平添許多政治色彩，知名度如雪上瀋球，成為世界新聞名人。

娜拉提諾娃的出走、投奔自由與艾芙特的扶助、揭攜有不可分離的關係；七五年女金剛利用在美國比賽的機會離隊，並透過政治庇護，這段期間女金剛一直住在艾芙特勞德德堡的家裡。

在此之前，十四歲的艾芙特憑著底線抽球，於一九六九年已包辦美國青少年十八歲級所有冠軍。

一九七二年艾芙特轉入職業，便在美國公開賽一鳴驚人，打到準決賽；翌年益有進步，在溫布頓、美國都打進前四強。

七四年是艾芙特大紅大紫的一年，她在澳洲公開賽得亞軍，

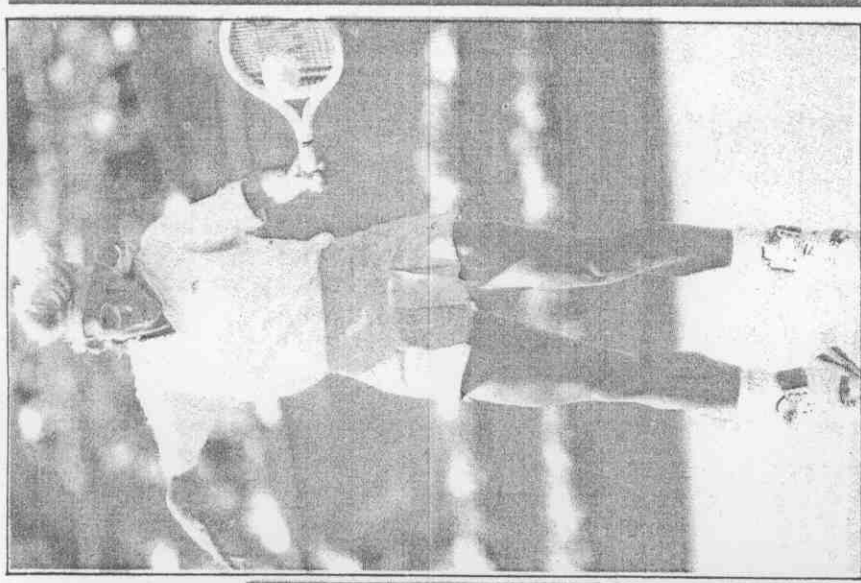
艾芙特今年封拍

【美聯社倫敦二十七日電】英國報紙二十七日報導，女網長青樹艾芙特打算本李結束後退出網壇，目前正考慮進行國際告別巡迴賽。

三十四歲的艾芙特共贏得十八項大滿貫賽后冠，如今她全力準備今年的溫布頓網球大賽。艾芙特共三度登上溫布頓冠軍寶座。

四家英國日報引述艾芙特的話說：「我會卯足了勁，準備溫布頓大賽，因為我希望在達到峰頂時封拍。」

艾芙特昔日是稱霸女子網壇的頂尖高手，如今排名降為第三名，近年她常談到退休之事。



▲(攝 Mike Powell / 片照運全用使家獨報本)

艾芙特、娜拉提諾娃 兩大女網巨星小檔案

艾芙特		娜拉提諾娃	
生日	1954.12.21	生日	1956.10.18
出生地	美國佛州勞德堡	出生地	捷克 布拉格
居住地	美國佛州波卡雷頓	居住地	美國科羅拉多州
身高	167公分	身高	174公分
體重	57公斤	體重	66公斤
拍面	右手(雙手反拍)	拍面	左手
執戰	底線抽球	執戰	發球上網

法國公開賽奪得個人第一個「大滿貫級」冠軍；這時她與康諾斯墜入情網，訂婚後兩人在七月間的溫布頓大賽雙雙獲得冠軍。一時之間，「網壇金童玉女」之名不脛而走。

這一年艾芙特在紅土球場戰無不勝，攻無不克，締造五十六場連勝戰績，網壇都說，金恩夫人的接棒人誕生了。

這時娜拉提諾娃還在捷克，今年只打了三場國際賽，都是在歐洲。

七五年娜拉提諾娃投奔自由後，在法國公開賽打到亞軍，美國公開賽獲前四名，年度排名晉升第三名。在七五年之前，娜、艾兩人交戰五場，都由艾芙特獲勝，但是七五年女金剛到了網球天堂美國後比賽驟增，全年兩人交手十一次，娜拉提諾娃在室內球場贏了兩場。

初晤美國的繁華社會，娜拉提諾娃目眩神搖，她將網球賽賺來的獎金拿來購買衣買首飾，暴飲暴食，一下子體重增加八公斤，人也變得離離通通，球技也日漸退步。

這一年是女金剛最慘淡的一年，美國公開賽第一回合就被淘汰，澳、法兩大賽未參加。

好在她有好友艾芙特從旁協助；幫她找心理醫師，勸她節制體重，回到球場；從不打雙打的艾芙特也和她搭檔參加雙打賽。

這是一個諷刺點，娜拉提諾娃從七六年起以美國為基地，逐漸展現「女金剛」威風。